

# PEDRO VEGA

TECHNICAL WRITER

CONTENT DESIGNER

UX WRITER

## SUMMARY

- Technical & UX Writer who reduced customer support inquiries by 25% by authoring 150+ user manuals.
- Cut documentation production time by 40% by designing and implementing new document templates.
- Key UX Writing contributor for a new product, writing intuitive microcopy for the complete onboarding flow and co-authoring the company style guide.
- Proficient in Docs-as-Code (Git, VSCode), API Documentation (Postman, Swagger), DevOps, and fluent in Spanish.
- **Portfolio:** <https://pvega62.github.io/>

## RELEVANT EXPERIENCE

### UX WRITER, CULANGEX

Dec 2024 - Present

Remote

- Contribute to crafting the end-to-end user journey by writing intuitive microcopy for the initial product launch, including the complete onboarding flow, tooltips, and all success and error states.
- Collaborate with a team of UX writers, designers, and marketers to co-author the company's first comprehensive style guide, defining a consistent brand voice and ensuring content meets WCAG accessibility standards.
- Serve as a key member of the Spanish localization team, partnering with language experts to translate all user-facing content and position the product for a successful launch in Spanish-speaking markets.
- Work with stakeholders to translate complex product features into a compelling narrative for the investor pitch deck, helping to articulate the company's vision and secure buy-in.
- Working with the agile development team to manage UI text, advocate for user-centric language, and ensure seamless content integration throughout the development lifecycle.

### TECHNICAL WRITER, FELIX STORCH, INC

Mar 2022 - Feb 2024

The Bronx, NY

- Authored and maintained over 150 user manuals, technical memos, knowledge base articles, and marketing documents across 5 brands, contributing to a 25% reduction in customer support inquiries.
- Participated in product testing and documentation reviews to ensure accuracy and usability.
- Designed and implemented document templates, reducing manual production times by 40%.
- Collaborated with cross-functional teams, including SMEs and customer support, to integrate user feedback, improving manual usability by 30%.
- Improved product support and accessibility for existing LATAM markets by translating 25+ technical documents into Spanish.
- Leveraged Adobe Suite tools (InDesign, Illustrator) to design packaging materials, ensuring compliance with branding guidelines.
- Conducted thermodynamics research, enabling accurate and concise technical explanations for product manuals.

### ENGLISH TUTOR, FREELANCE

Nov 2014 - Mar 2022

New York, NY

- Educated and guided students in mastering fundamental writing mechanics and comprehending complex texts, utilizing targeted mini-lessons to clarify challenging concepts and address individual learning needs.
- Systematically monitored student performance and provided constructive feedback, demonstrating a pedagogical approach directly applicable to leading contributor training and ensuring documentation quality.

### JOURNALIST, THE BORGES PROJECT

Jun 2020 - Jan 2021

Remote

- Researched and published 15+ high-impact articles on international poverty and humanitarian policies, achieving a 20% increase in website traffic.
- Conducted in-depth interviews with experts, enhancing the credibility and depth of articles.
- Optimized content for SEO, resulting in a 30% boost in article visibility and engagement.

## CONTACT

[vega.pedro96@gmail.com](mailto:vega.pedro96@gmail.com)

(347) 805-5251

[linkedin.com/in/pvega62/](https://www.linkedin.com/in/pvega62/)

New York, NY

## EDUCATION

### CITY COLLEGE OF NEW YORK,

2019

B.A in English, minor in Journalism

Publishing Certificate Program, with a focus on editing and proofreading

## SKILLS

### Technical & API Documentation

- **Methodologies:** Docs-as-Code, API Documentation (REST, OpenAPI), MCP (Model Context Protocol) Integration, Information Architecture (IA), Process Documentation, CI/CD
- **Tools:** Git (GitHub, GitLab), CLI (Command Line), VSCode, MS Word, Postman, Swagger, Confluence, Jira, Notion, Docusaurus (i18n), Node.js, Mermaid, JSON

### UX Writing & Content Design

- **Skills:** UX Writing, Microcopy, Content Design, UX Research, Wireframing, Prototyping, Accessibility (WCAG)
- **Tools:** Figma, SnagIt, MS Word

### Technical Stack & AI

- **Languages:** HTML, CSS (Bootstrap), JavaScript, Markdown
- **AI Workflow:** GitHub Copilot, Gemini, DeepL, GPT, Cline

### Additional Skills & Languages

- **Content:** SEO Optimization, Document Translation, AP Style
- **Software:** Adobe Suite (InDesign, Illustrator, Acrobat), Madcap Flare
- **Languages:** Fluent in Spanish, Intermediate in French

## CERTIFICATIONS

Google UX Design Professional Certificate

Udemy API Documentation Certificate

LinkedIn Learning Technical Writing Certificate

Meta Front-End Developer Professional Certificate (in progress)

## **TRADE EDITORIAL INTERN, W.W. NORTON & COMPANY**

Jan 2019 - Apr 2019

New York, NY

- Drafted and edited marketing materials for 10+ published works.
- Coordinated with authors and vendors to ensure the timely delivery of promotional materials.
- Assisted senior editors in line-editing manuscripts, reducing review cycles by 25%.

## **MEDIA SERVICES TECHNICIAN, NEW YORK CITY COLLEGE OF TECHNOLOGY**

Feb 2015 - Jan 2016

Brooklyn, NY

- Delivered A/V solutions for 50+ campus events annually, achieving excellent customer satisfaction scores.
- Authored technical guides and FAQs, streamlining user support processes by 20%.

## **PROJECTS**

**NOTE:** Implemented an automated internationalization (**i18n**) pipeline for my portfolio site by integrating **DeepL's MCP** into a **Gemini CLI** workflow to generate and deploy site-wide translations.

## **DATA PIPELINES DOCUMENTATION**

Nov 2025

**Project Overview:** Created a fully structured documentation set simulating a real-world observability and security audit platform for containerized applications, including conceptual docs, API references, architecture diagrams, and a guided ingestion workflow.

- Created a 3-part documentation suite, modeling a real observability pipeline and developer workflow.
- Built and published the docs using **Docusaurus**, **GitHub**, and **Markdown**, applying **Docs-as-Code** best practices and **Vale** style linting.
- Developed **Mermaid + ASCII diagrams** explaining ingestion, processing, and routing flows for distributed systems.
- Produced validated API examples using **Postman** and **JSON** to demonstrate realistic ingestion and routing scenarios.

## **STRIPE REST API DOCUMENTATION SAMPLE**

Dec 2024

**Project Overview:** Adopted the user persona of a technical writer/documentarian at Stripe and created user-friendly **API documentation**.

- Tested API endpoints using **Postman**, ensuring accurate and reliable responses.
- Authored and maintained all documentation as Markdown files directly in **VSCode**, using **Git** for version control and extensions like **Vale** for content linting.
- Leveraged AI tools for content generation and optimization.

## **SUI BLOCKCHAIN SDK DOCUMENTATION SUITE**

Nov 2025

**Project Overview:** Created a cohesive documentation suite for the **Sui TypeScript SDK**, simulating a professional developer portal with **conceptual guides**, **tutorials**, and **API references**.

- Designed a "**zero-to-one**" **learning path** for developers, translating complex **blockchain architecture** (RPC nodes, Gas logic, Object-centric models) into accessible analogies.
- Authored step-by-step tutorials for Read (Query) and Write (Transaction) operations, demonstrating deep technical understanding of **SDK methods** and **JSON structures**.
- Created architectural diagrams using **Mermaid.js** to visualize client-server data flows and transaction lifecycles.

## **SOP: MS WORD TO GITHUB WIKI WORKFLOW**

Jan 2025

**Project Overview:** Authored a detailed Standard Operating Procedure (**SOP**) for non-technical users, documenting a workflow for editing GitHub Wiki pages directly from MS Word via the Writage add-in.

- Created and formatted documentation in **MS Word**, leveraging its advanced editing features.
- Employed **Snagit** for capturing and annotating screenshots, enhancing visual documentation.
- Utilized **VSCode** for finalizing and pushing changes to the **GitHub** repository.
- Leveraged AI tools for content generation and optimization.

## **RECORDKEEPING WEBSITE**

Jul 2025 – Sep 2025

**Project Overview:** Developed "Recordkeeping". A user-friendly digital catalog website for my record collection. Focusing on intuitive navigation and accessibility.

- Leveraged **JavaScript** to build interactive features, such as a playback function for featured tracks.
- **Implemented a UX feedback loop:** Conducted user testing to gather feedback, then iterated on the design to improve navigation pathways and accessibility.
- **Managed a modern front-end workflow:** Utilized Git for version control and VSCode for development, implementing responsive design to ensure compatibility across all devices.